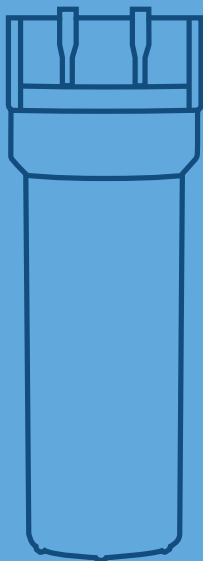


MAUNAWAI® PICONNECT



PiTec

de

en

it

fz

Montage- und Bedienungsanleitung
Assembly and operating instructions
Istruzioni per il montaggio e l'uso
Manuel de montage et d'utilisation

SPRACHEN LANGUAGES

deutsch: Seite 2

english: Page 12

italiano: Pagina 22

français: Page 32

Ist Ihre Sprache
nicht dabei?

Your language
is missing?

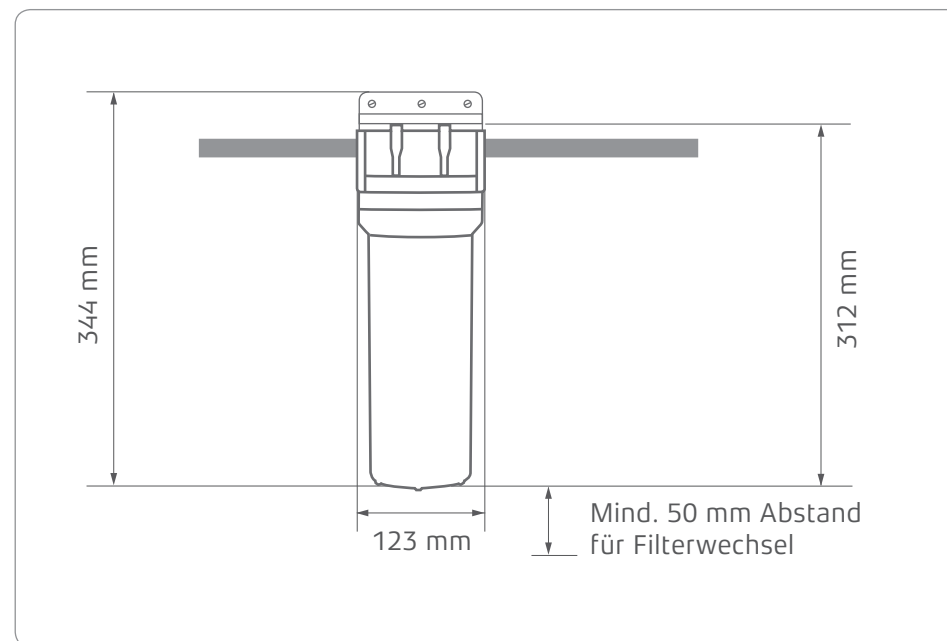


Here you can find
your instruction in
all available languages!

INHALTSVERZEICHNIS

- 3 | Technische Daten
- 4 | Die PiTec-Filter
- 6 | **LIEFERUMFANG**
- 7 | **EINBAU UND
INBETRIEBNAHME**
- 8 | **EINBAUANLEITUNG**
- 10 | **WARTUNG**
- 10 | **WECHSELINTERVALLE**
- 10 | Garantie
- 42 | Wechselintervalltabelle
- 44 | Kontakt

Technische Daten



PiTec Gehäuse (1 Einheit)

Gesamthöhe: 312 mm
344 mm (bis Oberkante
Entlüftungsventil)

**Einbautiefe mit
Wandhalterung:** 150 mm

Durchmesser: 123 mm
157 mm (Gehäusekopf
ohne Anschlussnippel)

Leergewicht: 1,5 kg

Anschluss: 3/8" (Zoll)

de

DIE PITEC-FILTER



Chemiefreier Kalkschutz

*Ohne Salztabletten
Ohne Strom*

Die Kalkfilterpatrone nutzt Keramikgranulat mit einer speziell codierten Oberfläche, um den Prozess der heterogenen Katalyse in Gang zu setzen. Ein ähnliches Verfahren kann man in der Natur bei Muscheln und Korallen beobachten.

Das Leitungswasser umströmt das Granulat. Auf der Granulatoberfläche bilden sich automatisch und innerhalb von Sekunden kleine sogenannten „Impfkristalle“ von wenigen zehntausendstel Millimetern. Die im Wasser schwimmenden Impfkristalle werden in alle Leitungen und angeschlossenen Geräte

mitgeführt. Sie fangen den Kalk ein und dieser haftet so im behandelten Wasser nirgendwo mehr an.

Das Wasser wird in seiner chemischen Zusammensetzung nicht verändert. Da die Mineralien im Wasser erhalten bleiben, ändert sich der Messwerte von TDS-Geräten unter Umständen nicht.

Eine Sanierung alter Installationen und Boiler ist in wenigen Monaten möglich, da auch bestehende Verkalkungen in einem sanften Prozess langsam abgelöst und mitgeführt werden.

Chemiefreier Kalkschutz ist eine anerkannte Biotechnologie.



Zweistufiger Sedimentfilter aus Polypropylen-Schaum

Der MAUNAWAI® Grundfilter hat eine dreifach höhere Schmutzaufnahmefähigkeit im Vergleich zu herkömmlichen Filterkartuschen ähnlicher Größe. Ideal um die folgenden Verunreinigungen aus dem Wasser zu beseitigen:

- Sand
- Schlamm
- Rost
- Blütenstaub
- und andere Schwebestoffe



Karbon-Block-Filter aus Aktivkohle

Der Wasserdruck nimmt trotz der hohen Feinheit der Filterpatrone nur um ca. 0,5 bar ab.

Ideal um die folgenden Verunreinigungen in Ihrem Wasser zu beseitigen:

- Gerüche und schlechter Geschmack im Wasser
- Zurückhaltung von Chlor und ähnlichen unerwünschten Stoffen
- Zurückhaltung von verschiedenen Schwermetallen wie Blei etc.
- Zurückhaltung von organischen Verbindungen



kombiniert die Filter 2 und 4



Chemiefreier Kalkschutz dank Biotechnologie

Filtermaterial: Keramikgranulat mit einer speziellen Oberfläche, ähnlich wie bei Muscheln und Korallen. Vorteile

- Mineralien bleiben im Wasser enthalten
- Das Wasser bleibt chemisch unverändert
- Ohne Salztabletten
- Ohne Ionentauscher
- Ohne Strom



Die PI-Filterkartusche wurde eigens für das MAUNAWAI® Wasserfilter-System entwickelt und bietet eine besonders hohe Qualität.

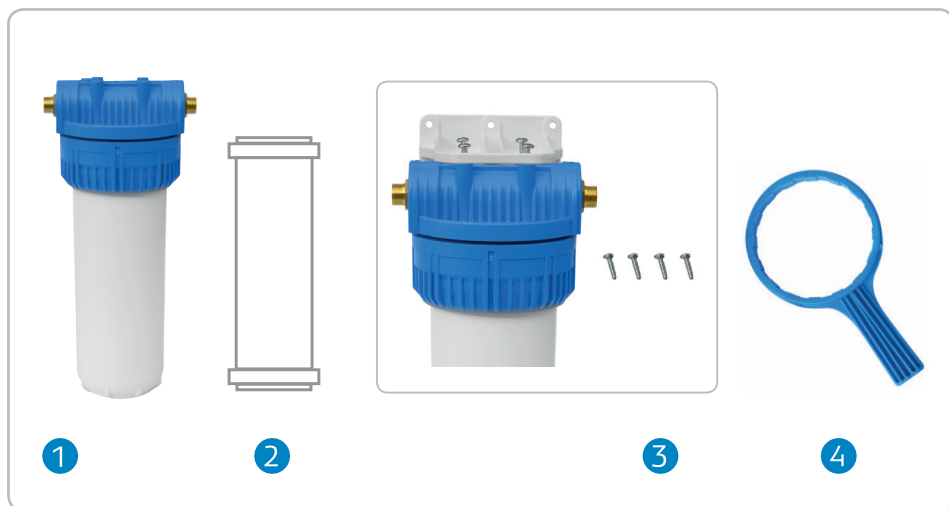
Vorteile:

- pH-Wert erhöht sich
- Gibt Sauerstoff ab
- Antibakterielle Wirkung
- Stabilisiert das Wasser
- Feine Clusterbildung
- Gibt Mineralien u. Spurenelemente ab (TDS-Wert erhöht sich)

Filtermaterial: Kombination von über 20 verschiedenen Keramikugeln

LIEFERUMFANG

Bevor Sie MAUNAWAI® PiTec zusammensetzen, prüfen Sie bitte mit Hilfe der Abbildung, ob alle Komponenten vorhanden sind.



- 1 Gehäuse mit montierten Reduziernippeln
- 2 Filterkartusche
- 3 Ein Set bestehend aus
 - 1 Wandhalterung
 - 4 Edelstahlschrauben
- 4 1 Gehäuseschlüssel zum Öffnen/Verschließen des Gehäuses

Nicht im Lieferumfang enthalten:

Zusätzlicher Flex-Verbindungsschlauch 3/8" IG x 3/8" IG in notwendiger Länge

3 Schrauben zur Wandmontage

EINBAU UND INBETRIEBNAHME

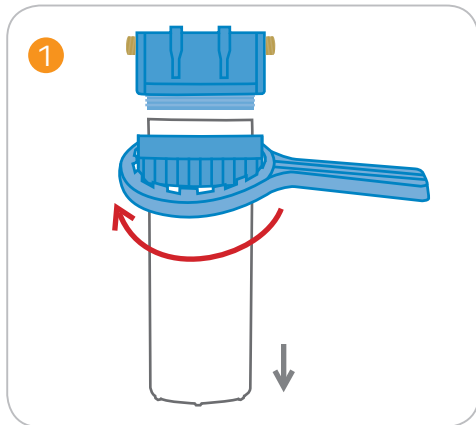
Örtliche Vorschriften, allgemeine Richtlinien (z.B. WVU, EVU, VDE, ÖVE, DIN, DVHW, ÖVGW, SVGW), die technischen Daten sowie Montage- und Sicherheitsvorschriften sind zu beachten.

MAUNAWAI® PiTec wird an die Kaltwasserleitung unter der Spüle montiert.

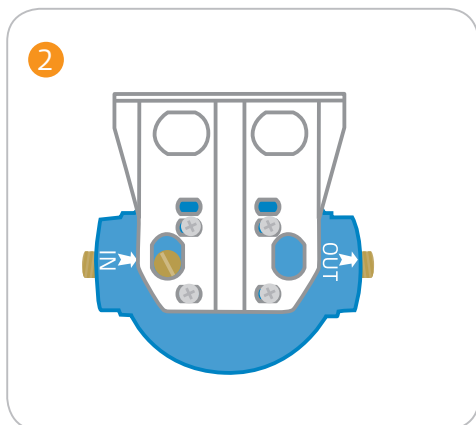
Zur Vorbereitung der Montage beachten Sie bitte:

- Vergewissern Sie sich, die gewünschte Kartusche erhalten zu haben. Vergleichen Sie hierzu die Bilder auf Seite 4.
- Bestimmen Sie die Einbauposition im waagerechten Verlauf der Kaltwasserleitung in Druckrichtung
- Sperren Sie die Wasserzufuhr (Eckventil) für die Kaltwasserleitung und öffnen Sie Ihren Wasserhahn um das Restwasser abzulassen.
- Lösen Sie die Überwurfmutter der Kaltwasserleitung am Eckventil.

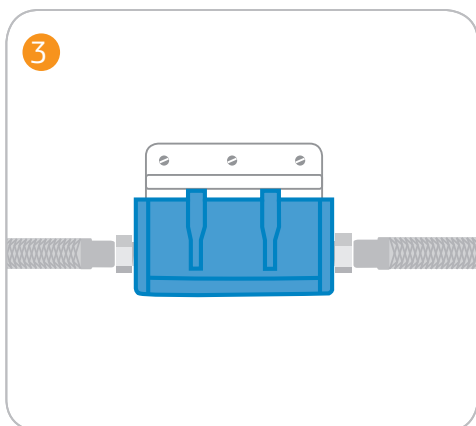
EINBAUANLEITUNG



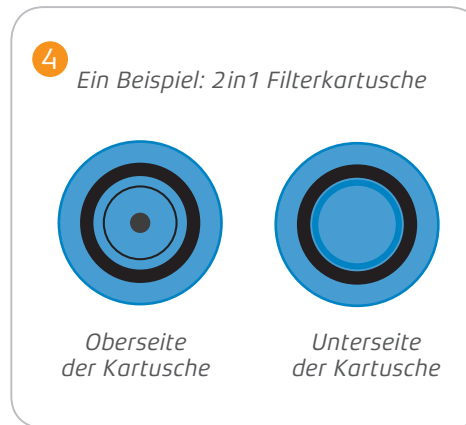
Das Unterteil des Filtergehäuses mit dem Gehäuseschlüssel von dem Gehäusekopf abschrauben.



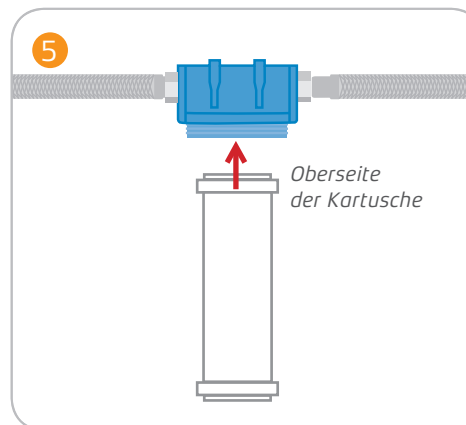
Wandhalterung an den Filtergehäusekopf mit den 4 flachen Edelstahlschrauben aufschrauben.



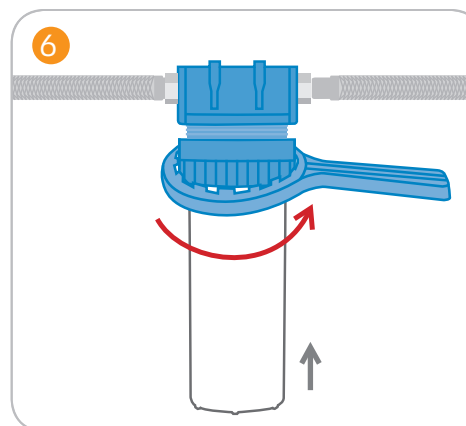
Das somit vormontierte System an der Wand befestigen und in die Kaltwasser-Rohrleitung einbinden. Schließen Sie dazu die Überwurfmutter des zusätzlichen Flex-Verbindungsschlauches an das Eckventil und den Eingang des Gehäusekopfes (IN) an. Schließen Sie nun die Überwurfmutter des gelösten Flexschlauches (Armatur) an den Ausgang der Gehäusekopfes (OUT) an.



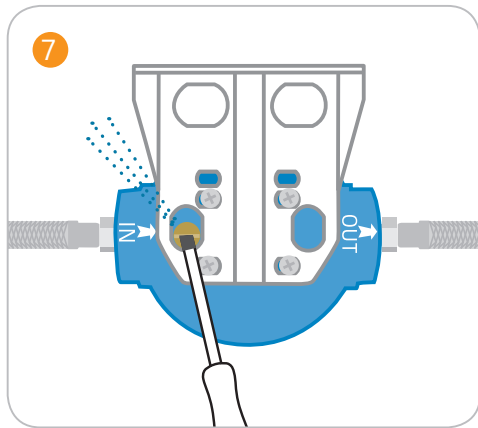
Vor dem Einsetzen der Filterkartusche die Oberseite der Kartusche auswählen.



Die Kartusche, mit ihrer Öffnung nach oben, in den Gehäusekopf einsetzen.

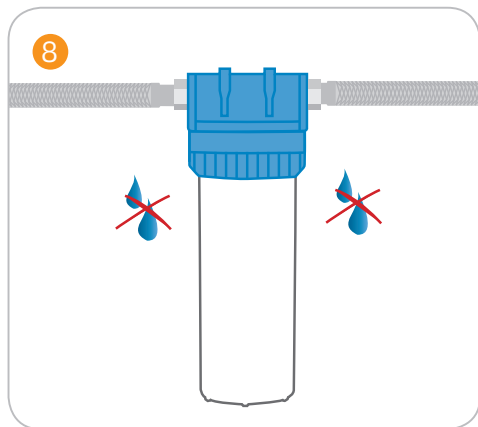


Gehäuseunterteil inklusive Kartusche wieder mit dem Gehäusekopf verbinden und mit Gehäuseschlüssel festziehen. Auf den Sitz der Dichtungsringe achten.



Wasser durch Öffnen des Eckventils in das Filtersystem lassen.

Das Entlüftungsventil am Gehäusedeckel öffnen und die Luft entweichen lassen, bis Wasser erscheint. Entlüftungsventil kann nun geschlossen werden.



Die Leitung durch Öffnen des Wasserhahns weiter entlüften.

Prüfen, ob alle Anschlüsse der Montage dicht sind. Hierzu mit trockenem Tuch die Anschlussstellen von unten trockenreiben und einige Minuten warten. Bleiben die Stellen trocken, ist die Anlage betriebsbereit.

WARTUNG

Die Filterpatronen sollten je nach Wasserqualität regelmäßig ausgetauscht werden, entsprechend der Wechselintervalle.

Der Austausch ist einfach und kann selbst durchgeführt werden mit dem mitgelieferten Gehäuseschlüssel sowie der beiliegenden Anleitung.

Haben Sie noch weitere Fragen? Schreiben Sie uns doch eine E-Mail: info@maunawai.com oder rufen Sie uns an.

WECHSELINTERVALLE

- Grundfilter:** ca. 12 Monate
- Intensivfilter:** ca. 12 Monate
- Kalkschutz:** ca. 3–5 Jahre
- PI-Filter:** ca. 3–5 Jahre
- 2in1 Filter:** ca. 12 Monate

GARANTIE

Die Firma MAUNAWAI GmbH übernimmt bei fachgerechter Montage eine Gewährleistung für die Bauteile/Module von 24 Monaten. Unserem Kundendienst muss Gelegenheit zur Nachbesserung oder Austausch gegeben werden.

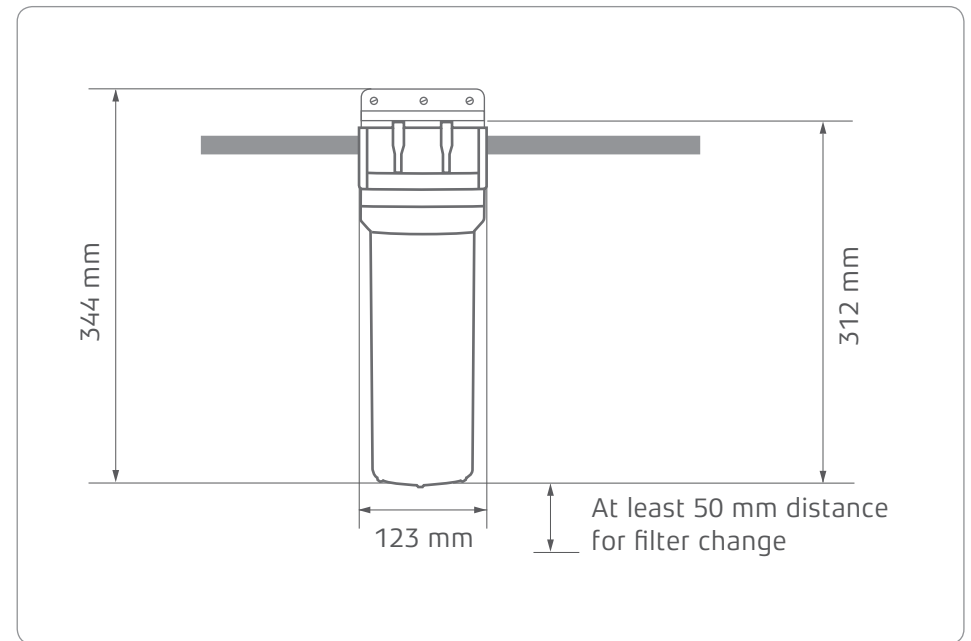
Hinweis

Nur für den Kaltwasserbetrieb geeignet!

TABLE OF CONTENTS

- 13 | Technical data
- 14 | The PiTec filters
- 16 | **SCOPE OF DELIVERY**
- 17 | **INSTALLATION AND COMMISSIONING**
- 18 | **INSTALLATION INSTRUCTIONS**
- 20 | **MAINTENANCE**
- 20 | **CHANGE INTERVALS**
- 20 | Guarantee
- 42 | Change interval table
- 44 | Contact

Technical data



PiTec housing (1 unit)

Overall height: 312 mm
344 mm (up to upper edge
of vent valve)

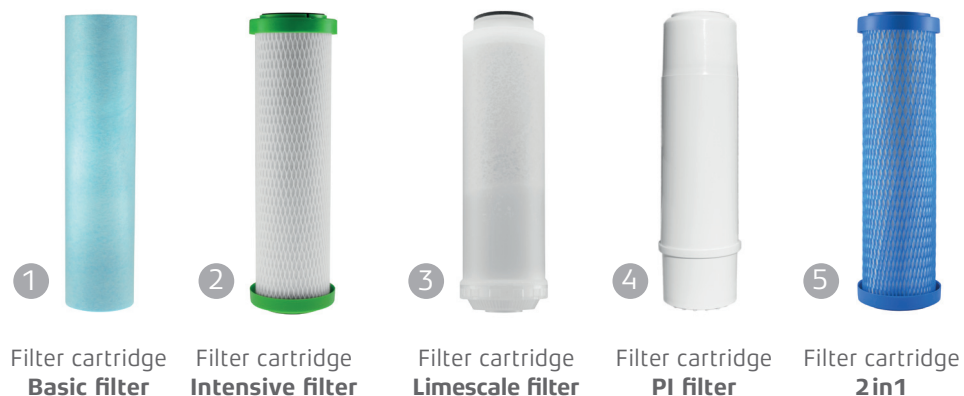
**Installation depth
with wall bracket:** 150 mm

Diameter: 123 mm
157 mm (housing head with
connection nipple)

Empty weight: 1.5 kg

Connection: 3/8" (inch)

THE PITEC FILTERS



Chemical-free limescale protection

Without salt tablets

Without power

The limescale filter cartridge uses ceramic granulate with a specially coded surface to initiate the process of heterogeneous catalysis. A similar process can be observed in nature in mussels and corals.

The tap water flows around the granulate. Small, so-called „seed crystals“ of a few ten-thousandths of a millimetre form automatically and within seconds on the granulate surface. The seed crystals floating in the water are carried into all pipes and connected devices. They trap the limescale so that it does not adhere to the treated water.

The water is not changed in its chemical composition. Since the minerals in the water are preserved, the measured value of TDS devices may not change.

Renovation of old installations and boilers is possible in just a few months, as existing calcifications are also slowly detached and carried along in a gentle process.

Chemical-free limescale protection is a recognised biotechnology.



Two-stage sediment filter made of polypropylene foam

The MAUNAWAI® basic filter has three times the dirt-holding capacity of conventional filter cartridges of similar size. Ideal for removing the following impurities from the water:

- Sand
 - Mud
 - Rust
 - Pollen
- and other suspended solids



Chemical-free limescale protection thanks to biotechnology

Filter material: ceramic granulate with a special surface, similar to mussels and corals.

Advantages

- Minerals are retained in the water
- The water remains chemically unchanged
- Without salt tablets
- Without ion exchanger
- Without power



Carbon block filter made of activated carbon.

The water pressure decreases by only approx. 0.5 bar despite the high fineness of the filter cartridge. Ideal for removing the following impurities from your water:

- Odours and bad taste in water
- Restraint of chlorine and similar undesirable substances
- Retention of various heavy metals such as lead etc
- Restraint from organic compounds



The PI filter cartridge was specially developed for the MAUNAWAI® water filter system and offers an especially high quality.

Advantages:

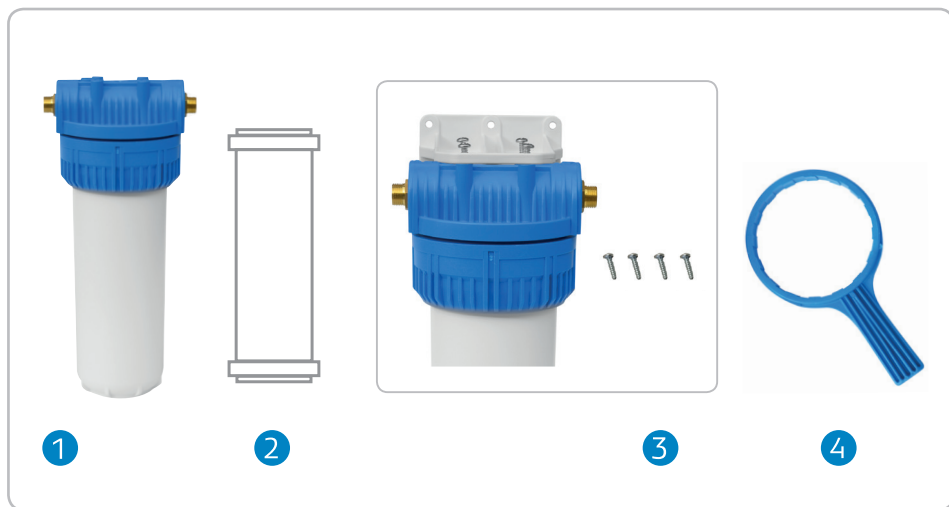
- pH value increases
 - Emits oxygen
 - Antibacterial effect
 - Stabilises the water
 - Fine clustering
 - Releases minerals and trace elements (TDS value increases)
- Filter material: combination of over 20 different ceramic balls



combines filters 2 and 4

SCOPE OF DELIVERY

Before assembling MAUNAWAI® PiTec, please check with the help of the illustration whether all components are present.



- 1 Housing with reducing nipples mounted
- 2 Filter cartridge
- 3 A Set consisting of
 - 1 wall bracket
 - 4 stainless steel screws
- 4 1 housing spanner for opening/closing the housing

Not including in the scope of supply:

Additional flex connecting hose 3/8" internal thread x 3/8" internal thread in the necessary length

3 screws for walls mounting

INSTALLATION AND COMMISSIONING

Work on the drinking water pipe must be carried out by a specialist plumber.

Local regulations, general guidelines (e.g. WVU, EVU, VDE, ÖVE, DIN, DVHW, ÖVGW, SVGW), the technical data and installation and safety regulations must be observed.

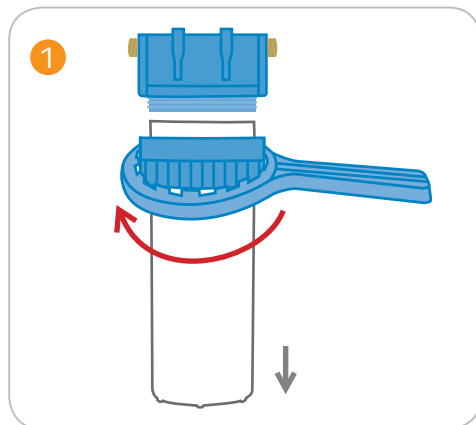
MAUNAWAI® PiTec is mounted on the cold water pipe under the sink.

To prepare for assembly, please note:

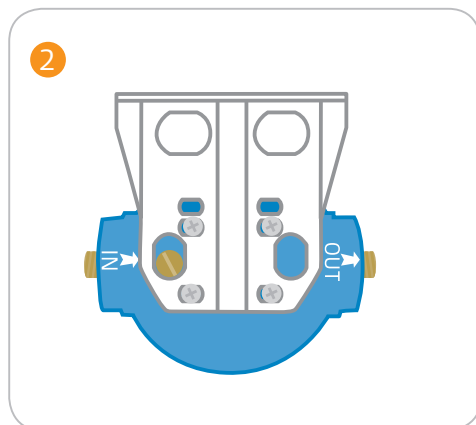
- Make sure you have received the desired cartridge. Compare the pictures on page 14.
- Determine the installation position in the horizontal course of the cold water pipe in the pressure direction
- Shut off the water supply (angle valve) for the cold water pipe and open your tap to drain the residual water.

- Loosen the union nut of the cold water pipe on the angle valve.

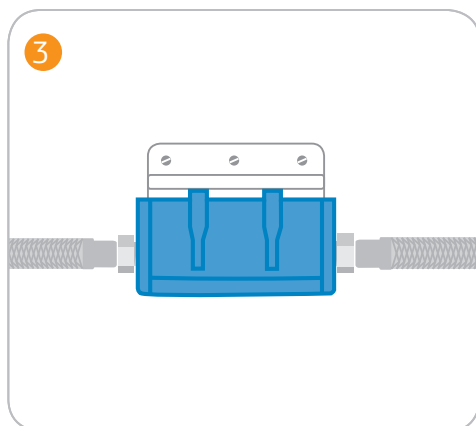
INSTALLATION INSTRUCTIONS



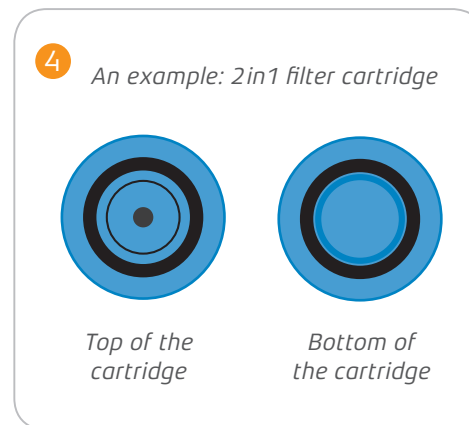
1 Unscrew the bottom part of the filter housing from the housing head using the housing key.



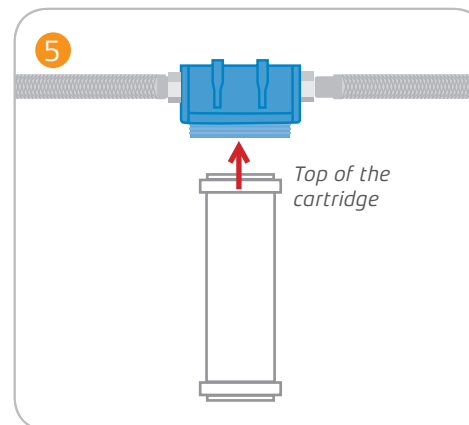
2 Screw the wall bracket onto the filter housing head using the 4 flat stainless steel screws.



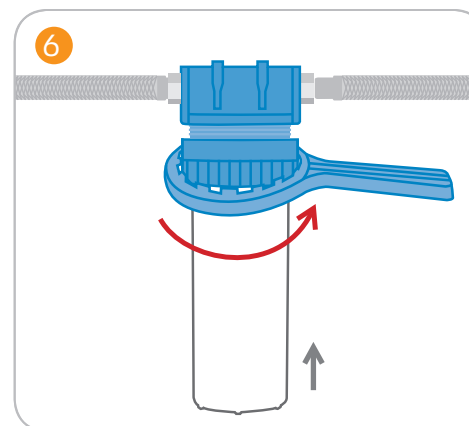
3 Attach the pre-assembled system to the wall and integrate it into the cold water pipe. To do this, connect the union nuts of the additional flexible connection hose to the angle valve and the inlet to the housing head (IN). Now connect the union nut of the loosened flexible hose (fitting) to the outlet of the housing head (OUT).



4 Select the top of the cartridge before inserting the filter cartridge.

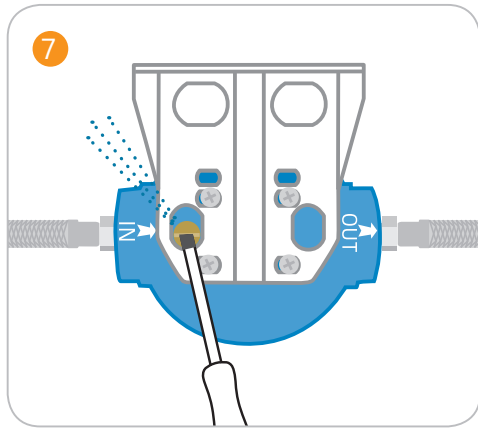


5 With its opening upwards, insert the cartridge into the housing head.



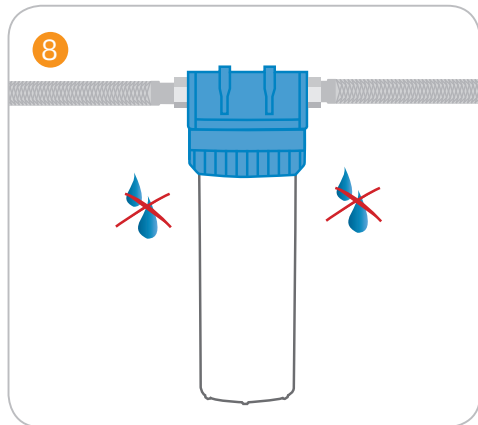
6 Reconnect the lower part of the housing, including the cartridge, with the housing and tighten using the housing spanner. Make sure that the sealing rings are seated correctly.





Allow water into the filter system by opening the angle valve.

Open the bleed valve on the housing cover and allow air to escape until water appears. The bleed valve can now be closed.



Further bleed the pipe by opening the tap.

Check that all connections are tight fitting. To do this, use a dry cloth to wipe dry the connection points from below and wait a few minutes.

If these points remain dry, the system is ready for operation.

MAINTENANCE

The filter cartridges should be replaced regularly, depending on the water quality, according to the change intervals.

The replacement is simple and can be carried out by yourself with the supplied housing key and the enclosed instructions.

Note

Only suitable for cold water operation!

Do you have any further questions?

Write us an

E-mail: info@maunawai.com

or give us a call.

CHANGE INTERVALS

Basic filter:

approx. 12 months

Intensive filter:

approx. 12 months

Limescale filter:

approx. 3-5 years

PI filter:

approx. 3-5 years

2in1 filter:

approx. 12 months

GUARANTEE

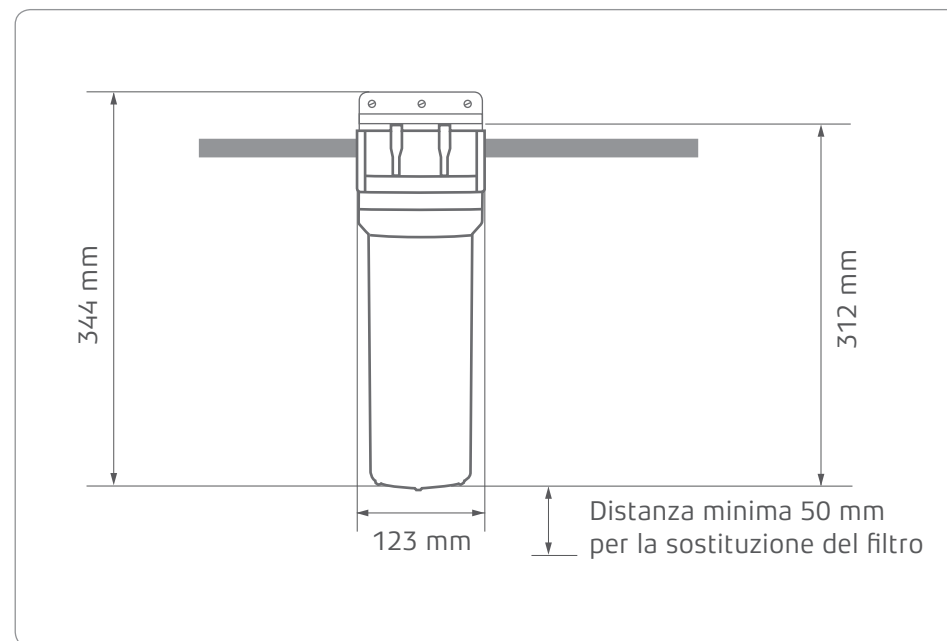
MAUNAWAI GmbH provides a 24-month warranty for the components/modules if they are installed correctly.

Our customer service must be given the opportunity to rectify or replace the product.

CONTENUTI

- 23 | Dati tecnici
- 24 | I filtri PiTec
- 26 | **CONTENUTO DELLA CONFENZIONE**
- 27 | **MONTAGGIO E MESSA IN SERVIZIO**
- 28 | **ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**
- 30 | **MAUNUTENZIONE**
- 30 | **INTERVALLI DI RICAMBIO**
- 30 | Garanzia
- 42 | Tabella intervalli di cambio
- 44 | Contatto

Dati tecnici



Alloggio PiTec (1 unità)

Altezza totale: 312 mm
344 mm (fino alla cima della valvola di spurgo)

Profondità di installazione con supporto a parete: 150 mm

Diametro: 123 mm
157 mm (con raccordo filettato di collegamento)

Peso a vuoto: 1,5 kg
(incluso cartuccia filtro e supporto a parete)

Connessione: 3/8" (Zoll)

I FILTRI PITEC



1 Cartuccia filtrante filtro di base
2 Cartuccia filtrante filtro intensivo
3 Cartuccia filtrante filtro anticalcare
4 Cartuccia filtrante filtro PI
5 Cartuccia filtrante 2in1

Protezione anticalcare priva di sostanze chimiche

*Senza pastiglie di sale
Senza elettricità*

La cartuccia del filtro anticalcare utilizza granuli ceramici con una superficie codificata specialmente per iniziare il processo di catalisi eterogenea. Si può osservare un simile processo in natura con conchiglie e coralli.

L'acqua del rubinetto scorre intorno ai granuli. Sulla superficie del granulato si formano automaticamente e in pochi secondi piccoli cosiddetti „cristalli di semi“ di pochi decimillesimi di millimetri.

Fluttuando nell'acqua questi cristalli di semi saranno trasportati in tutti i tubi e dispositivi connessi.

Catturano il calcare che non si lega più all' acqua così trattata.

L'acqua non è cambiata nella sua composizione chimica. Poiché i minerali nell'acqua sono conservati, in determinate circostanze i valori misurati nei dispositivi TDS non cambiano.

È possibile una ristrutturazione di vecchie installazioni e caldaie in pochi mesi, perché i depositi calcarei esistenti sono lentamente distaccati in un processo delicato e rimossi.

La protezione anticalcare priva di sostanze chimiche è una biotecnologia riconosciuta ufficialmente.



1 Filtro di base

Filtro sedimenti a due stadi fatto di schiuma di polipropilene
Il filtro base MAUNAWAI® ha una capacità di assorbimento dei materiali insolubili tre volte superiore rispetto alle cartucce filtranti convenzionali di dimensioni simili. Ideale per rimuovere le seguenti impurità dell'acqua:

- Sabbia
- Fango
- Ruggine
- Polline
- e altre materie sospese



2 Filtro intensivo

Filtro a blocchi di carbone attivo.
La pressione dell'acqua è ridotta di circa 0,5 bar solo, nonostante la purezza elevata della cartuccia filtrante

Ideale per eliminare le seguenti impurità nella Sua acqua:

- Odori e sapori sgradevoli nell'acqua
- Filtrazione del cloro e simili sostanze indesiderabili
- Filtrazione di diversi metalli pesanti come piombo ecc.
- Filtrazioni dei composti organici



5 Filter 2in1

combina i filtri 2 e 4



3 Filtro anticalcare

Protezione anticalcare priva di sostanze chimiche grazie alla biotecnologia.
Materiale filtrante: granuli ceramici con una superficie speciale come le conchiglie e i coralli.

Vantaggi:

- I minerali rimangono nell'acqua
- L'acqua rimane chimicamente invariata
- Senza pastiglie di sale
- Senza scambiatore di ioni
- Senza elettricità



4 Filtro PI

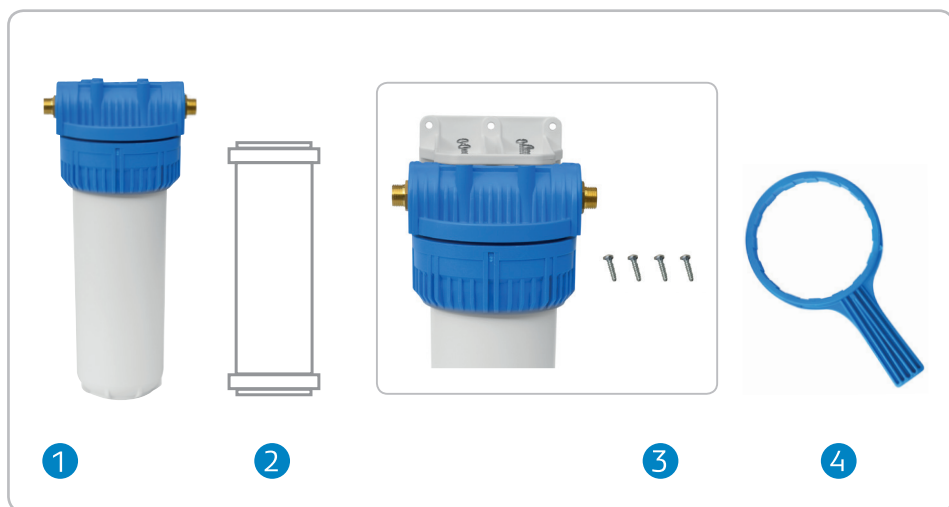
La cartuccia filtrante PI è stata sviluppata appositamente per il sistema di filtraggio dell'acqua MAUNAWAI® e offre una speciale, alta qualità.

Vantaggi:

- il pH aumenta
 - rilascia ossigeno
 - effetto antibatterico
 - stabilizzazione dell'acqua
 - clustering fine
 - fornisce minerali e oligoelementi (Aumenta il valore TDS)
- Materiali filtranti: una combinazione di oltre 20 diverse sfere di ceramica

CONTENUTO DELLA FORNITURA

Prima di montare insieme il MAUNAWAI® PiTec si prega di controllare con l'aiuto della foto, se tutti i componenti sono presenti.



- 1 Alloggio con riduttori montati
- 2 Cartuccia filtrante
- 3 Un set composto da:
 - 1 supporto a muro
 - 4 Viti in acciaio inossidabile
- 4 1 chiave per aprire/chiedere l'alloggio

Ci vogliono inoltre:

Un tubo flessibile di collegamento aggiuntivo filettatura interna 3/8" filettatura esterna x 3/8" in lunghezza necessaria

3 viti per il montaggio a parete

INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

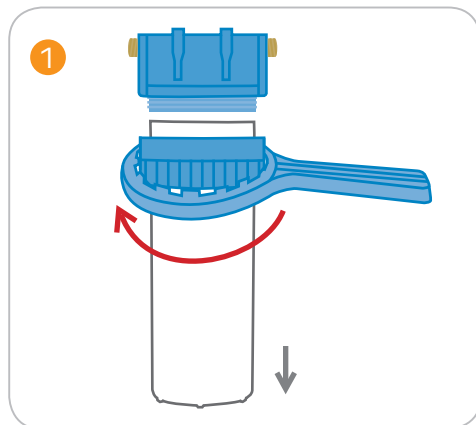
Devono essere considerati i regolamenti locali, le direttive generali, i dati tecnici, il montaggio e le norme di sicurezza.

MAUNAWAI® PiTec viene montato sul tubo dell'acqua fredda sotto il lavello.

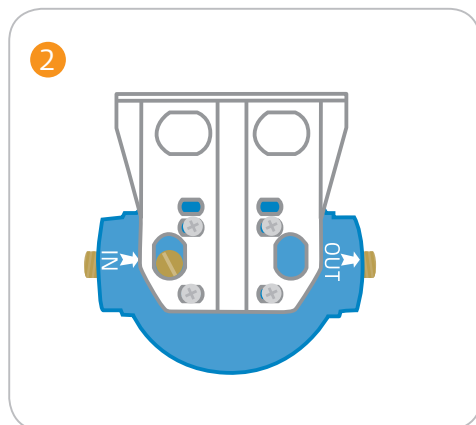
Per preparare il montaggio, tenere conto dei seguenti punti.

- Accertarsi di aver ricevuto la cartuccia desiderata. Per ulteriori informazioni confrontare le immagini a pagina 24.
- Determinare la posizione di installazione orizzontale del tubo dell'acqua fredda nella direzione di pressione.
- Si prega di utilizzare anche qui il nastro di teflon per la sigillatura.
- Bloccare l'alimentazione idrica (valvola ad angolo) per il tubo dell'acqua fredda e aprire il rubinetto dell'acqua per scaricare l'acqua residua.
- Allentare il dado di raccordo del tubo dell'acqua fredda sulla valvola.

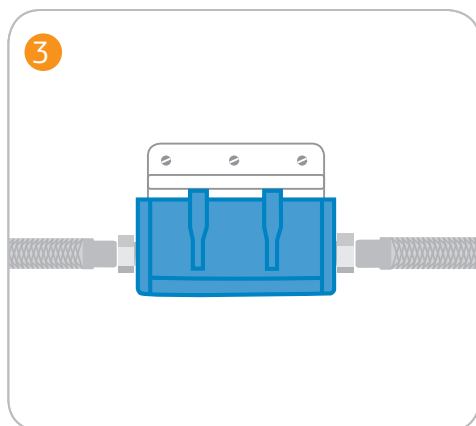
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE



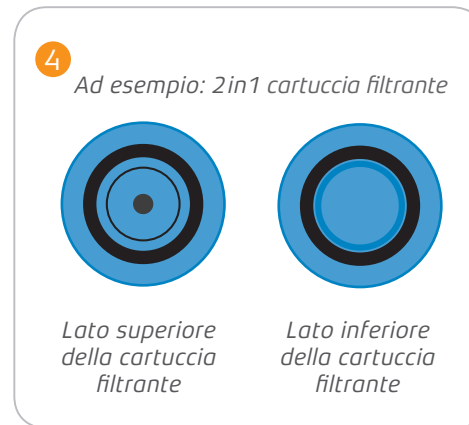
1 Svitare la parte inferiore dell'involucro del filtro con la chiave dalla testa dell'involucro.



2 Avvitare il supporto a parete alla testa dell'involucro del filtro utilizzando le 4 viti piatte in acciaio inox.



3 Fissare il sistema così preassemblato sul muro e integrarlo con il tubo dell'acqua fredda. Per fare questo, stringere i dadi di raccordo del tubo flessibile di collegamento supplementare alla valvola ad angolo e l'ingresso della testa dell'alloggio (IN). Ora collegare il dado di raccordo del tubo flessibile (rubinetto) all'uscita della testa dell'alloggio (OUT).

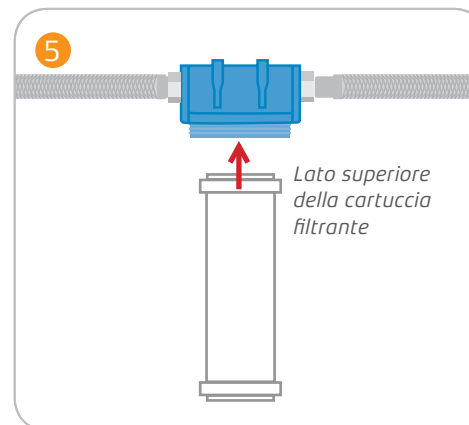


4 Ad esempio: 2in1 cartuccia filtrante

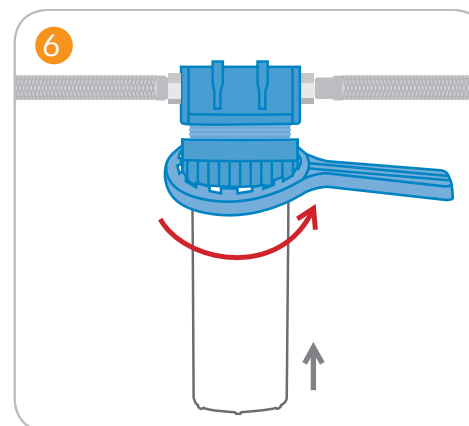
Lato superiore della cartuccia filtrante

Lato inferiore della cartuccia filtrante

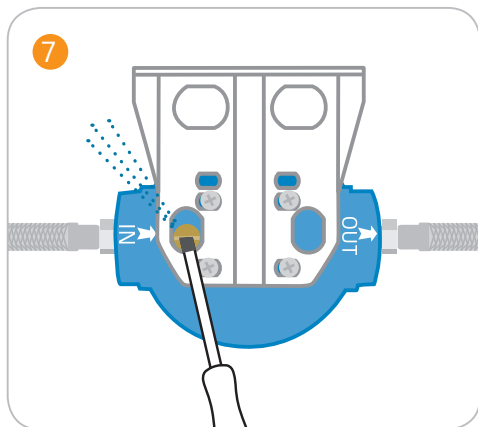
Prima di inserire la cartuccia filtrante selezionare la parte superiore della cartuccia.



5 Inserire la cartuccia filtrante, con il lato superiore nella testa dell'alloggio.

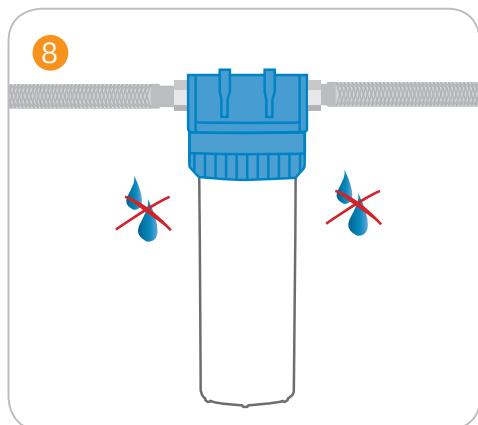


6 Collegare la parte inferiore dell'alloggio incluso la cartuccia filtrante con la testa dell'alloggio utilizzando la chiave come da immagine. Controllare la tenuta corretta degli anelli di guarnizione.



7
Lasciare entrare l'acqua nel sistema di filtraggio aprendo la valvola ad angolo.

Aprire la valvola di sfiato sul coperchio della custodia e far entrare l'aria finché non appare l'acqua. La valvola di sfiato può essere ora chiusa.



8
Continuare a sfiatare il tubo aprendo il rubinetto.

Controllare che tutti i collegamenti del sistema siano ben saldi. A tal fine asciugare i punti di collegamento dal basso con un panno asciutto e aspettare qualche minuto.

Se i punti rimangono asciutti, il sistema è pronto all'uso.

MANUTENZIONE

Le cartucce del filtro dovrebbero essere cambiate a intervalli regolari a seconda della qualità dell'acqua.

Lo scambio è semplice e può essere effettuato da soli con la chiave dell'involucro in dotazione e con le istruzioni allegate.

Ha altre domande? Ci scriva una e-mail: info@maunawai.it oppure ci chiami.

INTERVALLI DI CAMBIO

Filtro di base:	circa 12 mesi
Filtro intensivo:	circa 12 mesi
Filtro anticalcare:	ca. 3-5 anni
Filtro PI:	ca. 3-5 anni
Filtro 2in1:	circa 12 mesi

GARANZIA

MAUNAWAI GmbH accetta la garanzia dei componenti / moduli per 24 mesi a condizione che siano installati professionalmente.

Il nostro servizio clienti richiede l'opportunità di miglioramento o dello scambio.

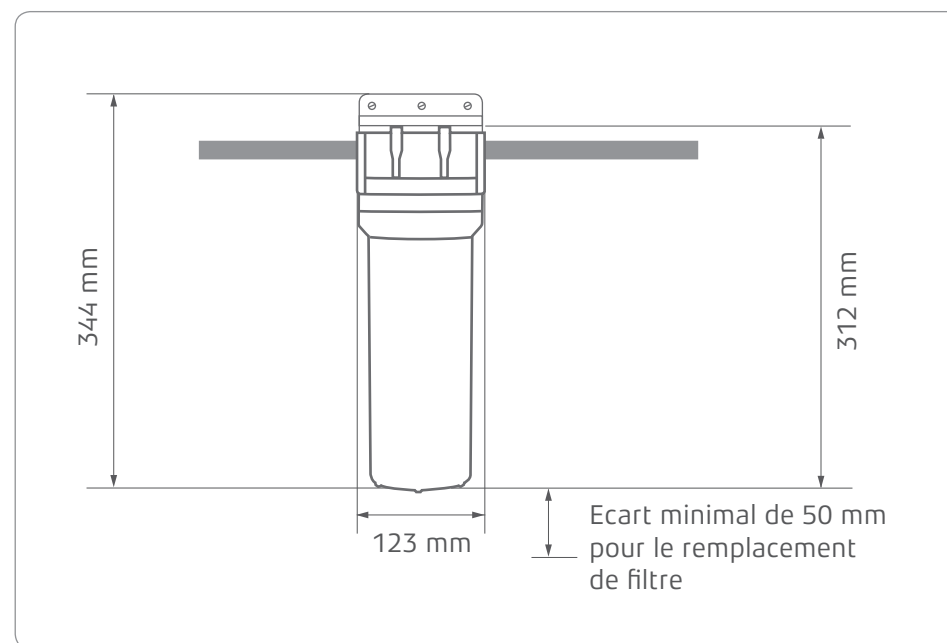
Nota

Adatto solo per l'uso con acqua fredda!

TABLE DES MATIÈRES

- 33 | Données techniques
- 34 | Les filtres PiTec
- 36 | **CONTENU DE LA LIVRAISON**
- 37 | **INSTALLATION ET MISE EN SERVICE**
- 38 | **INSTRUCTIONS D'INSTALLATION**
- 40 | **MAINTENANCE**
- 40 | **INTERVALLES DE REMPLACEMENT**
- 40 | Garantie
- 42 | Tableau des intervalles de remplacement
- 44 | Contact

Données techniques



Boîtier PiTec (1 unité)

Hauteur totale : 312 mm
344 mm (jusqu'au bord supérieur de la vanne de ventilation)

Profondeur d'encastrement avec support mural: 150 mm

Diamètre : 123 mm
157 mm (tête de boîtier avec mame-
lon de raccordement)

Poids à vide : 1,5 kg

Raccord: 3/8" (pouce)

LES FILTRES PITEC



Protection anticalcaire sans produits chimiques

*Sans sels en pastilles
Sans électricité*

La cartouche de filtre anticalcaire utilise des granules de céramique avec une surface spécialement codée permettant d'initier le processus de catalyse hétérogène. Un processus similaire peut être observé dans la nature avec les coquillages et les coraux.

L'eau du robinet coule autour des granules. De petits cristaux dits « de germination » de quelques dix-millièmes de millimètres se forment automatiquement et en quelques secondes à la surface du granulat. Ces cristaux qui flottent dans l'eau sont entraînés dans tous les tuyaux

et les dispositifs connectés. Ils piègent le calcaire qui n'adhère pas à l'eau traitée.

La composition chimique de l'eau n'est pas modifiée. Comme les minéraux restent dans l'eau, les valeurs de mesure des appareils TDS peut ne pas changer.

La rénovation d'anciennes installations et chaudières est possible en quelques mois seulement puisque les calcifications existantes sont éliminées lentement et transportées par un processus doux.

La protection anticalcaire sans produits chimiques est une biotechnologie reconnue.



Filtre à sédiments en deux étapes à base de mousse de polypropylène

Le filtre de base MAUNAWAI® a une capacité de rétention de la saleté trois fois supérieure à celle des cartouches filtrantes conventionnelles de taille similaire.

Idéal pour éliminer les impuretés suivantes de l'eau :

- sable
 - boue
 - rouille
 - pollen
- et autres solides en suspension*



Filtre à bloc de charbon actif La pression de l'eau ne diminue que d'environ 0,5 bar malgré la grande finesse de la cartouche filtrante.

Idéal pour éliminer les impuretés suivantes de votre eau :

- Odeurs et mauvais goût dans l'eau
- Rétention de chlore et substances indésirables similaires
- Rétention de divers métaux lourds tels que le plomb, etc.
- Rétention des composés organiques



Combine les filtres 2 et 4



Protection anticalcaire sans produits chimiques grâce à la biotechnologie

Matériel de filtrage : Granules de céramique à surface spéciale, semblables à des coquillages et des coraux.

- Les minéraux sont retenus dans l'eau
- L'eau reste chimiquement inchangée
- Sans sels en pastilles
- Sans échangeur d'ions
- Sans électricité



La cartouche filtrante PI a été spécialement développée pour le système de filtration d'eau MAUNAWAI® et offre une qualité particulièrement élevée.

- Augmentation de la valeur du pH
- Dégage de l'oxygène
- Effet antibactérien
- Stabilise l'eau
- Regroupement fin
- Libère des minéraux et des oligo-éléments (augmentation de la valeur des TDS)

Matériel de filtrage : Combinaison de plus de 20 billes de céramique différentes

CONTENU DE LA LIVRAISON

Avant d'assembler MAUNAWAI® PiTec, veuillez vérifier à l'aide de l'illustration si tous les composants sont présents.



- 1 Boîtier avec raccords de réduction montés
- 2 Cartouche filtrante
- 3 Un set composé de
 - 1 support mural
 - 4 vis en acier inoxydable
- 4 1 clé pour boîtier pour démonter/remonter le boîtier

Non compris dans le volume de livraison:

Tuyau de raccordement Flex supplémentaire 3/8 pouce IG x 3/8 pouce IG à la longueur requise

3 vis pour le montage mural

MONTAGE ET MISE EN SERVICE

Les travaux sur la conduite d'eau potable doivent être effectués par un plombier spécialisé.

· Desserrez l'écrou-raccord du tuyau d'eau froide au niveau de la vanne d'angle.

Les réglementations locales, les directives générales (par exemple WVU, EVU, VDE, ÖVE, DIN, DVHW, ÖVGW, SVGW), les données techniques ainsi que les règles d'installation et de sécurité doivent être respectées.

PiTec MAUNAWAI® est monté sur la conduite d'eau froide sous l'évier.

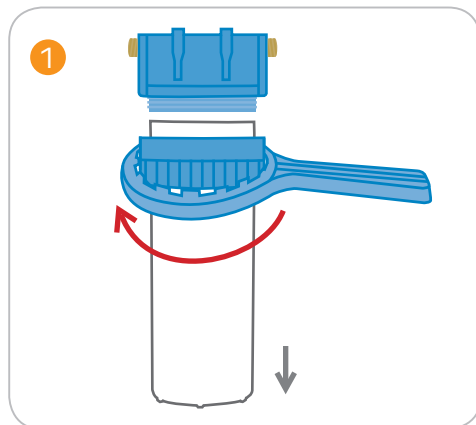
Pour préparer l'installation, respectez les points suivants :

· Assurez-vous que vous avez bien reçu la cartouche que vous souhaitez. Pour ce faire, comparez les photos de la page 34.

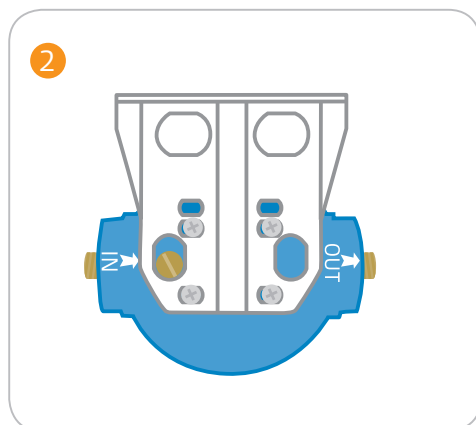
· Déterminez la position de montage dans le sens de la pression sur le parcours horizontal de la conduite d'eau froide

· Fermez l'alimentation en eau (vanne d'angle) de la conduite d'eau froide et ouvrez votre robinet pour évacuer l'eau restante.

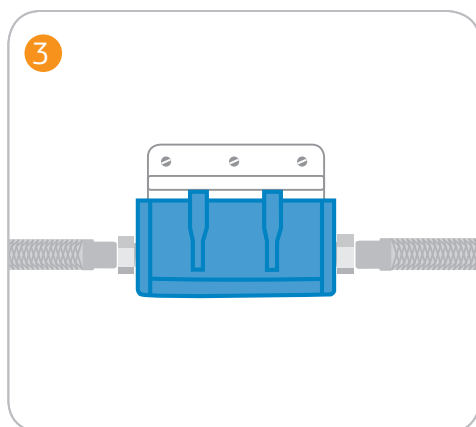
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



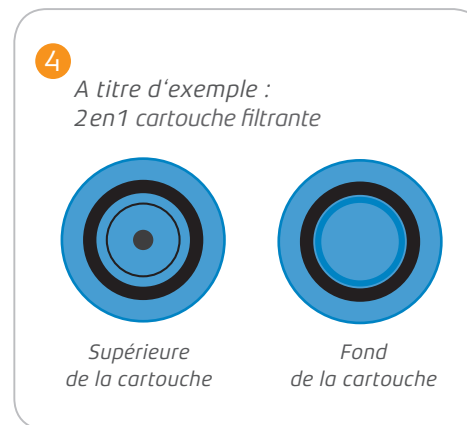
1 Dévissez la partie inférieure du boîtier du filtre de la tête du boîtier à l'aide de la clé du boîtier.



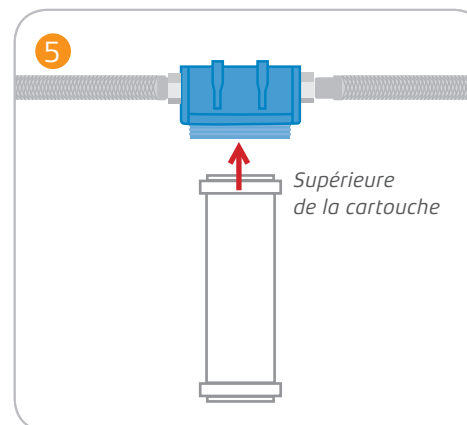
2 Vissez les supports muraux sur les têtes des boîtiers des filtres à l'aide des 4 vis en acier inoxydable.



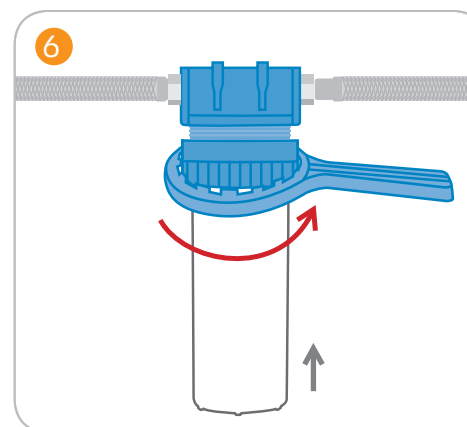
3 Fixer au mur le système préassemblé et l'insérer dans le conduit d'eau froide. Raccordez à cet effet les écrous de raccord du tuyau de raccordement Flex supplémentaire au robinet équerre et à l'entrée de la tête du boîtier (IN). Raccordez à présent l'écrou de raccord du tuyau Flex desserré (robinet) à la sortie de la tête du boîtier (OUT).



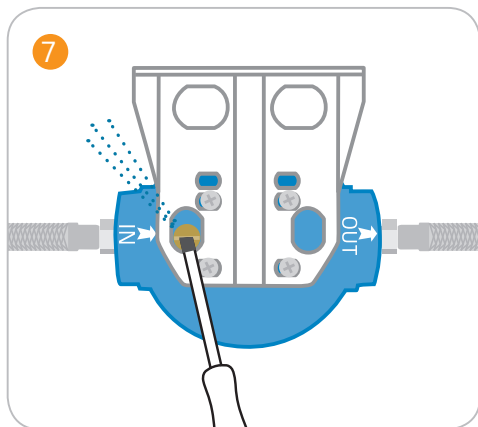
4 Déterminer la partie supérieure de la cartouche avant d'insérer la cartouche filtrante.



5 Insérer la cartouche dans la tête du boîtier, le trou tourné vers le haut.

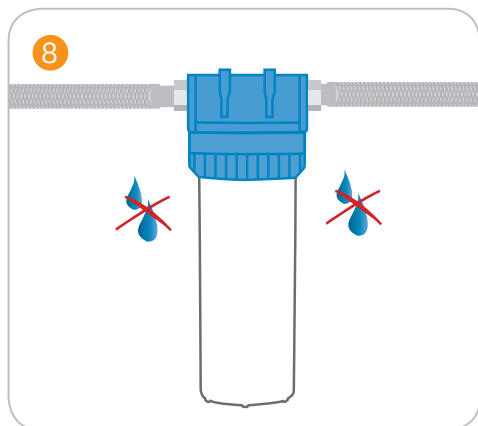


6 Relier la partie inférieure du boîtier et la cartouche avec la tête du boîtier et serrez-la avec la clé pour boîtier. Veiller à la bonne assise des joints d'étanchéité.



7 Immerger le système à filtre dans de l'eau en ouvrant le robinet équerre.

Ouvrir la soupape d'évacuation d'air sur le couvercle du boîtier et laisser l'air s'échapper jusqu'à ce que l'eau remonte. Fermer ensuite la soupape d'évacuation d'air.



8 Continuer à purger la ligne d'alimentation en ouvrant le robinet d'eau.

Contrôler si les raccords du montage sont bien étanches. Sécher la partie inférieure des points de jonction avec un chiffon sec et patienter quelques minutes. Si les points de jonction sont secs, l'installation est prête à l'emploi.

MAINTENANCE

Les cartouches filtrantes doivent être remplacées régulièrement, en fonction de la qualité de l'eau, selon les intervalles de remplacement.

L'échange est facile et peut être fait par vous-même avec la clé de boîtier et la notice inclus.

INTERVALLES DE REMPLACEMENT

Filtre de base :
environ 12 mois

Filtre intensif :
environ 12 mois

Filtre anticalcaire :
environ 3-5 ans

Filtre PI :
environ 3-5 ans

Filtre 2en1 :
environ 12 mois

GARANTIE

MAUNAWAI GmbH offre une garantie de 24 mois pour les composants/modules s'ils sont installés correctement.

Notre service clientèle doit avoir la possibilité de rectifier ou de remplacer le défaut.

Remarque

Ne convient que pour une utilisation avec de l'eau froide !

Vous avez d'autres questions ?
Envoyez-nous un e-mail : info@maunawai.com
ou appelez-nous.

MAUNAWAI® WECHSELINTERVALLE REPLACEMENT INTERVALS

MAUNAWAI® INTERVALLI DI SOSTITUZIONI INTERVALLES DE REMPLACEMENT

1 Grundfilter Basic filter

Nutzungsdauer: ca. 12 Monate
Service life: approx. 12 months

Eingesetzt am:
Used from:

2 Intensivfilter oder 5 2in1 Intensive filter or 2in1

Nutzungsdauer: ca. 12 Monate
Service life: approx. 12 months

Eingesetzt am:
Used from:

1 Filtro di base Filtre de base

Durata di utilizzo: circa 12 mesi
Durée de vie utile : environ 12 mois

Inserito il:
Utilisé le :

2 Filtro intensivo o 5 2in1 Filtre intensif ou 2en1

Durata di utilizzo: circa 12 mesi
Durée de vie utile : environ 12 mois

Inserito il:
Utilisé le :

3 Kalkschutz Limescale filter

Nutzungsdauer: ca. 3–5 Jahre
Service life: approx. 3–5 years

Eingesetzt am:
Used from:

4 PI-Filter PI filter

Nutzungsdauer: ca. 3–5 Jahre
Service life: approx. 3–5 years

Eingesetzt am:
Used from:

3 Filtro anticalcare Filtre anticalcaire

Durata di utilizzo: circa 3–5 anni
Durée de vie utile : environ 3-5 ans

Inserito il:
Utilisé le :

4 Filtro PI Filtre PI

Durata di utilizzo: circa 3–5 anni
Durée de vie utile : environ 3-5 ans

Inserito il:
Utilisé le :

de

en

it

fz



KONTAKT · CONTACT · CONTATTI

MAUNAWAI GmbH
Adolf-Damaschke-Straße 69–70
D-14542 Werder (Havel)
Germany · Allemagne
E-Mail: info@maunawai.com
Service-Telefon: +49 3327 570880

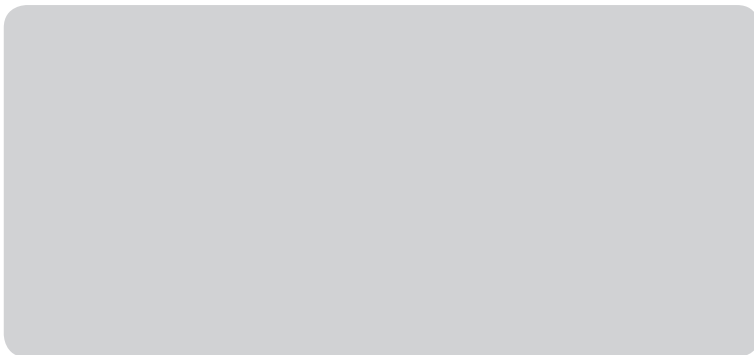
Oder kontaktieren Sie unseren Vertriebspartner, bei dem Sie das MAUNAWAI® Wasserfilter-System erworben haben.

Or contact our sales partner from whom you purchased the MAUNAWAI® water filter system.

Oppure, contatti il nostro rivenditore da cui è stato acquistato il sistema di filtrazione dell'acqua MAUNAWAI®.

Ou contactez notre partenaire commercial chez qui vous avez acheté le système de filtration d'eau MAUNAWAI®.

Ihr MAUNAWAI® Händler



B-U-77-02-dt-en-it-fz

www.maunawai.com